

PROBANKA
POSLOVNA ENOTA KRANJ
Koroška 1, tel. 04/280 16 00

GBD
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.
Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev
Koroška 33, 4000 Kranj
tel.: 04 / 280 10 40, 280 10 17, 280 10 30
faks: 04 / 280 10 12
www.gbd.si, info@gbd.si
varnost · strokovnost · domovnost

AVTO MLAKAR PODBORSEK
AKCIJA ZA VOZILA LETNIK 2001
PUNTO -200.000,00 SIT
DOBLO -300.000,00 SIT
ALFA ROMEO 156 -500.000,00 SIT
LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ
tel.: 04/20 19 300 **DVELETNA GARANCIJA**

Link
ELEKTRONSKA BANKA
ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE
Gorenjska Banka
Banka s poslanostjo
http://www.gbkr.si

GORENJSKI GLAS

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 15 - CENA 150 SIT (13 HRK)

Kranj, torek, 26. februarja 2002



Na petkovem zboru kranjskega Društva kmečkih žena. Foto: Gorazd Kavčič

Komedija z občinami

Sedanja razprava v državnem zboru o ustanavljanju novih občin, spremembi njihovih območij in statusov se je sprevrgla v neresno komedijo in igranje z državljani in njihovimi interesi. Čeprav ima državni zbor nesporno pravico in dolžnost reči zadnjo besedo o občinah, pa mu nihče ne daje pravice za neresnost in nezrelost. Nerazumljivo je, da o eni in isti stvari reče v sredo ali četrtek eno, v petek pa drugo. V začetku preteklega tedna so tako predstavniki ljudstva sklenili, da so lahko le tri od skoraj 50 predlaganih območij nova občina, Radovljica in Jesenice pa izpolnjujeta pogoje za mestni občini, v petek pa so, na predlog vlade, menili drugače. Le Bog ve, kaj bodo sklenili danes, ko naj bi državni zbor nadaljeval razpravo o novih občinah in območjih, kjer naj bi predvidoma 17. aprila razpisali referendum.

Korenine sedanje komedije z novimi občinami segajo osem let nazaj, ko smo se lotili reforme lokalne samouprave in smo se odločili ustanoviti občine po evropski meri. Prejšnje, velike, so bile mešanice občin kot lokalnih skupnosti in občin z upravnimi oziroma državnimi funkcijami. Leta 1994 smo jih ustanavljali po svoje, čeprav smo imeli merila. Takratni poslanci so večinoma ustanovili občine tam, kjer ljudje na referendumih niso bili zanje, tam, kjer pa so bili državljani na referendumu za občine, pa jih po pravilu niso dobili. Tak primer je bilo Jezersko, kjer so bili ljudje večinoma za svojo občino, država pa je jim ni dala. Politika se je reševala med dvema skrajnima zahtevama: da bi bilo občin čim manj, le nekaj več, kot jih je bilo, in čim več, tudi nad 300, približno toliko, kolikor je v Sloveniji far. Leta 1998, ko smo dobili še dodatne občine, se je zgodba ponovila. Merila, ki jih je očitno mogoče razlagati po svoje, so bila znova potisnjena v ozadje. V bistvu pa gre za dve nasprotujoči si stališči: Ljudje (ali skupine) hočejo svoje občine, ker se jim to na osnovi izkušenj manjših občin splača (tudi zaradi pomoči države), država (in večje občine) pa jih želi imeti čim manj, kar bo manjše breme za državni proračun. • **Jože Košnjek**

Alpina ima prihodnost

Predsednik države Milan Kučan si je v petek ogledal tovarno obutve Alpina.



Žiri - "S tem, kar sem videl in slišal v Alpini, sem zadovoljen. Zanima me prihodnost. Zato sem prišel v Alpino, tako kot hodim tudi drugam po Sloveniji. Rad bi ugotovil, vsaj zase, kakšno prihodnost imamo Slovenci in Slovenija," je v izjavi za javnost po obisku tovarne Alpina uvodoma dejal v petek popoldan predsednik Milan Kučan. Pri tem je ugotovil, da je prav v slovenskem gospodarstvu po letu 1990 prišlo do največjih sprememb in v največji meri je te spremembe plačala slovenska industrija. Na prehodu iz izrazito industrijske družbe v poindustrijsko družbo občutno upada delež industrije v družbenem proizvodu na račun povečevanja deleža storitev, največji davek pa so plačale tradicionalne panoge, kot so lesarska, tekstilna in usnjarska oziroma obutvena, pri čemer je Alpina eden redkih, če ne skoraj edini znanilec nove miselnosti in drugačne perspektive. Dr-

žava ni imela industrijske politike, niti industrijskih strategij, je menil predsednik države, zato tudi včasih nemajhne državne pomoči niso imele pričakovanih učinkov. Ob dostikrat nekoristnih razpravah o nacionalnem interesu se pozablja, da je industrijska kultura del narodove kulture. Alpina je primer podjetja, kjer se je dokazalo, da ima pomoč pričakovani učinek samo, če ima podjetje lasten razvojni projekt. Ugotovili so tisto, kar je edini izhod za Slovenijo - nasloniti se na znanje, ki omogoča visoko kvaliteto.

Čas miselnosti, da je reševanje socialnih problemov tudi reševanje proizvodnje, je minil, edini kriterij prestrukturiranja je že postavljen - to je vstopanje Slovenije v Evropsko unijo, je dejal predsednik Kučan in zaključil: "Z obiskom Alpine sem odlašal. Po vsem, kar sem slišal, sem zadovoljen, da nisem odlašal še naprej!" • **Š. Ž.**

Župan je Alpina dobro oddal

V petek dopoldne je kranjski župan Mohor Bogataj predal ključe občinske škode pick up vodji skupine negovalk za pomoč na domu v domu upokoencev Kranj Zvonki Kranjc.

Kranj - Avto je v občinski garaži postal odveč, a čeprav gre že v šesto leto in je prevozil okrog 40.000 kilometrov, izgleda skoraj kot nov. Če bi ga mestna občina prodala, bi zanj dobila približno 160.000 tolarjev, za kolikor je bil ocenjen, zato ga je raje podarila v dobre namene.

V skupini za pomoč na domu, ki od leta 2000 deluje kot javna služba v okviru doma upokoencev Kranj, trenutno dela devet redno zaposlenih negovalk, dve za določen čas in dve prek javnih del. Pomagajo starejšim in invalidom na njihovih domovih, kamor jim vozijo hrano, poskrbijo za njihovo higieno in sploh dobro počutje, pospravijo po hiši ali stanovanju, skratka, olajšajo jim življenje in preženejo osamljenost v urah, ko svojecev ni ob njih. S pomočjo negovalk se ostareli in invalidni izogonejo bivanju v domu upokoencev, ki že tako ne more sprejeti vseh čakajočih.

Da ima ta oblika pomoči prihodnost, govorijo tudi podatki iz prvih let. Lanskega januarja so negovalke obiskovale 32 starejših in invalidov, letošnjega 52, vse lansko leto pa so pomagale kar

stodesetim. Njihovi varovanci so občani mestne občine in občine Naklo.



Večina negovalk se na domove vozi s svojimi avtomobili, v petek pa se je s škodo pick up, ki so jo poimenovala za Alpina, število domskih vozil povzpelo na pet. Nakleski je Ivo, kranjski pa so še Mik, Pik in Muri. Lani je mestna občina zagotovila denar za nakup dveh avtov. Župan Mohor Bogataj

je ob predaji ključev Zvonki Kranjc, ki jo bo marca na mestu vodje pomoči na domu zamenjala Jasmina Gerdej, zaželel, da bi avto, ki je s svojim prtljajnikom kot nalašč za pomoč na domu, negovalkam dolgo in zanesljivo služil.

Petkov dogodek je po naključju sovpadel s praznovanjem domskih stanovalcev, ki so februarja praznovali rojstne dneve. Pristrčen program so jim pripravili otroci iz vrta Tinkara, seveda pa ni manjkalo niti ogromne torte, ki je tokrat prišla iz Kranjskega kolačka.

• **Helena Jelovčan,**
foto: Gorazd Kavčič

Enotno za mestno občino

Radovljica - Predstavniki političnih strank v radovljiški občini so se danes sestali s poslancem Bogomirjem Vnučcem v zvezi s prizadevanji za Mestno občino Radovljica. S poslancem Bogomirjem Vnučcem (SMS) so se pogovarjali: Anton Kapus (LDS), Zvone Prezelj (SDS), Bernard Tonejc (ZLSD), Stanislav Perc (SNS), Vladimir Černe (SLS), Marjan Vrabc (DESuS) in Avguštin Mencinger (NSi).

Dogovorili so se, da bodo po svojih strankarskih strukturah poskušali vplivati na svoje predstavnike v Državnem zboru pri podpori ob zadnjem glasovanju o usodi Mestne občine Radovljica.

Kot je znano, je minuli teden Državni zbor Republike Slovenije najprej podprl zamisel o novi mestni občini, naslednji dan pa je ob glasovanju za tako imenovano "referendumsko območje" Mestna občina Radovljica izgubila za en glas.

Vsi prisotni na srečanju političnih strank s poslancem so si bili enotni, da dodelitev statusa mestne občine Občini Radovljica sploh ni nobena posebna izjema, še zlasti z vidika ustanavljanja občin po Sloveniji s spregledovanjem pomembnih kriterijev za status občine. Tako vse politične strukture prikazujejo izjemno enotnost pri reševanju čisto konkretnega problema Občine Radovljica.



GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI
TEL: 2014 247
2014 248
2014 249
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj
Zoisova 1, 4000 Kranj

EKOLOŠKO KURILNO OLJE
ECO OIL
04 531 77 00
EOC d.o.o., PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10, NAROČILA OD 7. DO 18. URE.

V Kranju manjka hotelskih postelj, Jelen pa še kar propada

"Sveti" hotel Jelen

Zasebna lastnina je pri nas sveta, zato mestna občina Kranj kljub prizadevanjem ne more "prepričati" lastnika propadajočega hotela Jelen, da bi stavbo obnovil. Se bo letos hotelu vendarle zgodil čudež?

Kranj - Hotel Jelen ob Ljubljanski cesti v Kranju, zgrajen pred okroglo dvanajstimi desetletji, je že približno tri leta zaprt. Na njegovo žalostno podobo smo že takrat opozorili v Gorenjskem glasu, zadnje leto, dve pa so vprašanja o njem, povezana zlasti z varnostjo, tako rekoč stalnica tudi v mestnem svetu.

V reševanje hotela se je zlasti aktivno vključil direktor občinske uprave Ivan Hočevar, ki pa ugotavlja, da občina na žalost nima nikakršnih pristojnosti, da bi lastnika prisilila v obnovo. Tudi občinski odlok, če bi se zanj odločili, po katerem bi se občina s proračunskim denarjem lotila obnove in za vrednost svojega vložka postala solastnica obnovljenega objekta, ne pride v poštev, ker zakonske podlage za poseganje v zasebno last preprosto ni.

Mestna občina je zato apelirala na gradbeno inšpekcijo. Inšpektorica Irena Bidovec je ob pregledu stavbe ugotovila, da je lastnik na osnovi gradbenega dovoljenja, izdanega junija 1998. leta, začel z obnovo, pravilneje rečeno rušitvijo nenosilnih elementov hotela, s čimer je razbremenil konstrukcijo. Po ugotovitvah inšpektorice stavba s tem ni izgubila na varnosti. Osnove za ukrepanje torej tudi inšpekcija nima, čeprav po drugi strani dopušča možnost, da bi hotel lahko ogrozil malce močnejši potres ali močan veter.

Kranjska občina je torej formalno storila, kar je lahko. Na zadnjem sestanku z inšpektorico in lastnikom Marjanom Pozničem



Nekdanji letni vrt pod mogočnimi kostanji je zatrpan z gradbenimi materialom.



"Hiša strahov" celo za narkomane

Na hotel, ki se utegne podreti in ogroziti ljudi, najbolj glasno opozarja mestni svetnik Darko Jarc. Avgusta lani je celo izjavil, da kot svetnik ne prevzema odgovornosti za posledice morebitnega sesutja hotela, hkrati pa je zahteval, da občinska uprava pripravi program rešitve tega problema, ki mestu ni le v nevarnost, pač pa tudi sramoto. Kakšna "hiša strahov" je Jelen postal, najbolj zgovorno pove podatek, da v njem ni niti brezdomcev in narkomanov.



Tabla edina pričča, da je bil tu nekoč hotel.

oktobra lani je lastnik povedal, da je obnova hotela vsekakor tudi njegov interes. Nadaljeval jo bo, ko bo dobil denar (predvidoma kredit), v nasprotnem primeru pa po zamenjavi lastnika.

Župan Mohor Bogataj je povedal, da problem kot tudi lastnika pozna, da se je z njim pogovarjal

o mogočih izhodih in dobil zagotovilo, da bo letos obnova Jelena vendarle stekla. Potrditve od Marjana Pozniča na žalost nismo uspeli dobiti in tako lahko le upamo, da se mu spet ne bo zalomilo. Da kapital več let stoji mrtev, namesto da bi prinašal dobiček, ne more biti interes lastnika

katere koli poslovne stavbe. Tudi hotela ne.

Mesto bi hotel Jelen, ki je imel še pred desetletjem 53 sob s 107 ležišči, potrebovalo. V edinem hotelu Creina, ki bi počasi tudi že zaslužil korenitejšo posodobitev oziroma kakšno zvezdico več, je namreč samo 87 sob, zato ob večjih kranjskih prireditvah ne more sprejeti vseh gostov. Nekaj nadstandardnih apartmajev, namenjenim poslovnim ljudem, je še v Boltezovi vili, to pa je v Kranju pravzaprav tudi vse. Če seveda ne štejemo sob na mestnem obrobju, v hotelu Bellevue na Šmarjetni gori in v hotelu Kokra na Brdu.

Prihodnje leto bo Kranj gostil udeležence evropskega vaterpolskega prvenstva, ki bodo morali spati drugje, verjetno na Bledu, kjer bodo seveda tudi "zapravljalni".

• Helena Jelovčan, foto: Gorazd Kavčič

Kaj bo s starimi stavbami v mestu?

Korotan in "Tancar" čakata na obnovo

Hotel Korotan, ki propada, bodo v kratkem temeljito obnovili, stavbo "Tancarja" sta kupila Edvin Karahodžič in Alenka Dovžan in bosta zgradila poslovno - gostinsko - stanovanjski objekt, prodana je tudi stavba nekdanje obratne ambulante. Podoba mesta se bo kmalu spremenila.

Jesenice - V mestu Jesenice, ki nima svojega hotela in se morajo gostje - predvsem obiskovalci in moštva raznih športnih tekmovanj - zadrževati v Kranjski Gori ali na Bledu, je bilo na občinskem svetu že nešteto pobud, naj bi vendarle zgradili manjši hotel ali vsaj nekaj prenočišč. Edini, ki ponujajo prenočišče za več gostov, so na kmečkem turizmu (ki je spet edini v občini) pri Betelu v Planini pod Golico, kamor Jeseničani edino lahko povabijo svoje uradne goste, če hočejo ostati "lokalpatrioti".

Včasih - res je že dolgo tega - sta na Jesenicah nudila prenočišče dva hotela, v mestu pa je bilo tudi več znanih gostiln. Nedvomno je bila najbolj znana kavarna

na Korotan, ki jo je imela v lasti jeseniška Gorenjka. Hotel Korotan pa je bil, tako kot nekateri znani lokali na Jesenicah, vrtni lastnikom ali njihovim dedičem v denacionalizacijskem postopku. Jeseničani so radi zahajali v restavracijo Kazina, ki jo je kupil zasebnik in jo zdaj tudi uspešno vodi. Kazina je lepo preurejena, lepo urejenih je tudi nekaj zasebnih gostišč in kavarn. Nenehno pa so oči zazrte predvsem v Korotan, kar ni čudno, saj je tik ob cesti, je največji objekt, ki žalostno propada. Nekdanji hotel Korotan ima razbite šipe v pritličju in nasploh je stavba v zelo slabem, propadajočem stanju.

Žalostno podobo Korotana je že začel spreminjati njegov novi

lastnik Aleš Mušič z Bleda. Njegovo podjetje ima že lokacijsko dovoljenje, v kratkem pa bodo vložili prošnjo za pridobitev gradbenega dovoljenja. In kaj bo v nekdanjem hotelu Korotan?

"Po pridobitvi gradbenega dovoljenja se bodo v objektu začela resna obnovitvena dela," pravi Aleš Mušič. "V spodnjem delu bo frizerski salon kot nekoč, kava bar, restavracija, v prvem nadstropju bodo trgovski lokali in na vrhu nekaj hotelskih sob. Upamo, da bo obnova potekala nemoteno in da bo objekt kmalu dobil lepšo podobo."

Lastnik Korotana je na javnem razpisu za 396 tisoč nemških mark kupil tudi stavbo nekdanje



Nekdanji hotel Korotan, ki zdaj žalostno propada, nameravajo v kratkem temeljito obnoviti, odpreti restavracijo, trgovine in sobe.

obratne ambulante na Senožetih, ki jo je prodajal Acroni. Kaj bo v njej?

"Mi bi vsekakor radi, da se zdravniška in zobozdravniška dejavnost v tej stavbi ohranita," pravi Aleš Mušič. "Zdaj so sedanji najemniki v njej ostali, mi pa upamo, da se bo zdravstvena dejavnost na tej lokaciji še razširila."

V mestu, kjer se je občina pred leti že potrudila in pomagala lastnikom obnoviti nekaj fasad, pa čaka na obnovo tudi Korotanov sosed, stavba Tancar, kakor jo imenujejo Jeseničani. Nekdaj zelo znana gostilna je bila pred leti preurejena in prodajalno in šivalni salon, zdaj pa so se najemniki že izselili, kajti Tancarja je kupila družina Karahodžičevih. Oče Hasan je na Koroški Beli, na Kresu, izredno priljubljen kot odličen gostinec in najemnik gostišča in lokala pri trgovini, nje-

gov sin Edvin pa je s svojo prijateljico Alenko Dovžan, našo smučarko, kupil nekdanjega "Tancarja".

Edvin pravi: "Lokacijsko dovoljenje za gradnjo na isti lokaciji že imamo, investirati pa nameravamo v poslovno - gostinsko - stanovanjski objekt. Upamo, da nam bo šlo vse po načrtih in bomo kmalu zgradili v spodnjih prostorih restavracijo, poslovni lokal, trgovino, v zgornjih prostorih stanovanje in sobe, ki bi jih oddajali."

• Darinka Sedej



Nekdanjega "Tancarja" je kupila jeseniška družina, ki se uspešno ukvarja z gostinstvom. Sin Edvin Karahodžič bo s svojo prijateljico Alenko Dovžan zgradil poslovno - gostinsko - stanovanjski objekt.

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Helena Jelovčan, Igor Kavčič,

Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan

Saje, Darinka Sedej, Vilma

Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Dani-

ca Zavri Žlebir, Andrej Žalar, Šte-

fan Žargi; stalni sodelavci Matjaž

Gregorič, Renata Škrjanc, Simon

Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

lektoriranje

Marjeta Volžič

Vrt na strehi strokovni izziv

Nagrajena kakovostna hidroizolacija ravnih streh družinskega podjetja Izolacija Kern. Najzahtevnejši sta zelena streha in streha krita s skrilavcem.

Hudo pri Radomljah - Podjetje Izolacija Kern je nedavno prejelo znak kakovosti za izdelavo ravnih streh s hidroizolacijo, pred dvema letoma pa je tako priznanje prejelo za kakovostno obnovo kritin na stavbah kulturne dediščine. Blagovna znamka podjetja je znak za kakovostne izolacije in kritine. Poseben izziv so najzahtevnejše kritine, kamor zagotovo spadajo strehe pokrite s skrilavcem in tako imenovane zelene strehe, kjer streho ozelenijo in na njej uredijo vrt.

Kernovi so najbolj znani prav po izdelavi takih streh in v Sloveniji spadajo med najboljše izdelovalce zelenih streh, pri katerih lahko ravne betonske strešne površine spremenijo v bivalni vrt. Matej Kern, tehnično-komercialni direktor podjetja, pravi, da je izvedba takih streh zelo zahtevna, saj morajo prenesti nenehno močenje in zalivanje ter morajo biti stodstotno varne pred zamakanjem.



Dolgočasna ravna streha lahko postane tudi vrt.

"Zelene strehe so med strehami zagotovo butična oblika, saj je naročil malo in jih ne izdelujemo serijsko. Ravnih streh se še vedno drži sloves problematičnih streh, ki zamakajo, kar seveda ne drži, kajti zelene strehe, ki smo jih izdelali, so povsem vodotesne tudi po več kot dvajsetih letih, je pa res, da mora biti hidroizolacija odlično narejena. Take strehe nam podaljšajo bivalni prostor, imajo ekološki učinek, boljši sta tudi toplotna ter zvočna izolacija objekta, so pa približno 30 odstotkov dražje od običajnih streh. V tujini država sofinancira ozelenitev streh v mestih, pri nas takega spodbujanja še ni," je pojasnil Kern in dodal, da so zelo veseli nedavnega znaka kakovosti, saj je priznanje njihovem delu in strokovnosti.

Podjetje Izolacija Kern je nastalo iz obrtne delavnice, ki sta jo leta 1979 odprla Kernova starša Cirila in Ivan. V dobrih dveh desetletjih je prerasla v uspešno družinsko podjetje, kjer delata tudi sestra Jana, skrbi za finančno poslovanje, in njen mož Roman, vodja projektov. "Kljub upokojitvi je oče še vedno prisoten v podjetju,

saj so dobrodošle njegove dolgoletne izkušnje in znanje. Če on je poskrbel za ugled podjetja, kajti na trgu smo prepoznavni predvsem po kakovosti naših izdelkov in storitev. Največji izziv so ravno zelene strehe in strehe s skrilavcem, ki so hkrati najzahtevnejše. Pri stanovanjskih hišah še vedno prednjačijo opečnate strehe, pri poslovnih objektih pa je že veliko pločevinastih in ravnih streh. Ceneni materiali nas ne zanimajo, delamo le s preverjenimi, kajti ne sme se zgoditi, da bi streha zamakala. Naročniki se premalo zavedajo, da poceni gradnja ni nujno tudi kakovostna."

Med najzahtevnejše projekte spadajo mariborski City, cerkveni zvonik v Križah pri Trzinu, cerkvena streha na Veseli gori pri Šentrupertu, kranjska cerkev sv. Kancijana, prekrili so streho v nakelski osnovni šoli ter na blejski Plemljevi vili, trenutno urejajo streho kranjskega župnišča. Uspešno sodelujejo s poslovnimi partnerji v Avstriji, Nemčiji in Italiji, kakovost pa potrjuje tudi večanje naročil. Delajo v glavnem za slovenski trg in po Kernovih besedah spadajo med najboljša tovrstna podjetja v Sloveniji. Leto 2000 so v podjetju Izolacija Kern končali z dobičkom, prihodek je znašal 3,5 milijona nemških mark in tej vsoti naj bi sledila tudi lan-



Delavnica je opremljena z novimi računalniško vodenimi stroji.

ski in letošnji. Lani so zgradili 160 kvadratnih metrov velike poslovne prostore, v zadnjih treh letih so obnovili in posodobili delavnico ter jo opremili z računalniško vodenimi stroji za razrez in krivljenje pločevine ter dvigali, letno strojni opremi namenijo okoli 20 milijonov tolarjev. Trenutno je zaposlenih 28 delavcev, 10 so jih po Kernovih besedah morali odpustiti zaradi težav s plačilno nedisciplino, ki je čedalje večja. "Če bi bilo to področje urejeno, odpuščanje ne bi bilo potrebno. Poleg tega se tudi v Sloveniji že pozna recesija v gradbeništvu, ki jo zaenkrat še uspešno premoščamo z direktnimi naročili." Letno delajo na približno 200 objektih, dnevno je na terenu 6 do 8 delovnih ekip. Glavnina del so hidroizolacije, ki jim sledijo krovski in kleparska dela, razvoju pa so naravnani k zelenim streham in kritinam s skrilavcem, ki se uporablja pred-

vsem na objektih kulturne dediščine, oboje pa je Kernovim strokovni in poslovni izziv.

• Renata Škrjanc, foto: R. Š.



Ivan in Matej Kern, dve generaciji podjetja Izolacija Kern.

Kratenje pravic trgovkam

Ljubljana - Sindikat delavcev trgovine je pozval urad za enake možnosti, naj preveri kršenje konvencije o odpravi diskriminacije

žensk zaposlenih v trgovski dejavnosti. Predstavniki sindikata opozarjajo na čedalje večje kršenje pravic in diskriminacijo trgovk, kar je povezano s popolno sprostitvijo obratovalnega časa, ki je lani povečalo kratenje pravic trgovk do dnevnega, tedenskega in letnega počitka. Omenjeni sindikat, v katerega je vključenih 35.000 trgovk, kar je polovica vseh delavk zaposlenih v trgovski dejavnosti, si že dlje časa prizadeva za skrajšanje obratovalnega časa prodajaln, saj morajo trgovke delati tudi ponoči, ob nedeljah in praznikih.

Minuli četrtek je prišlo do nesporazuma med sindikati, delodajalci in vlado glede obratovalnega časa, zato so zastopniki sindikatov trgovine protestno zapustili sestanek komisije. Menijo namreč, da ministrstvo in delodajalci še naprej zavlačujejo pripravo sprememb 17. člena zakona o trgovini, ki naj bi omejil sedanji zelo liberalen pravilnik o obratovalnem času, slednjega je marca lani brez posveta s socialnimi partnerji objavilo ministrstvo za gospodarstvo. Sindikati so pravčasno pripravili predloge sprememb, ministrstvo pa tega še ni storilo. Pogoste kršitve delovne zakonodaje potrjuje tudi podatek, da so lani inšpektorji v 295 pregledih kršitve ugotovili kar v 254 primerih.

• Renata Škrjanc



JEZIKOVNA ŠOLA pri
LJUDSKI UNIVERZI KRANJ
šola s tradicijo in uspehom

SPOROČA:

- z 18. 2. 2002 smo pričeli spomladanski semester jezikovnega izobraževanja
- še prosta mesta v začetnih stopnjah in pripravah na certifikat
- še prosta mesta v romanskih jezikih FR - ŠP - IT
- zbiramo prijave za novo skupino priprav na maturo iz ANGLEŠKEGA JEZIKA za gimnazijce

PRESENEČENJA:

- ob zaključku tečajev - junija - organiziramo strokovno ekskurzijo v ITALIJO, BREZPLAČNO, za izžrebane slušatelje, za vsak tuj jezik
- tečaje sofinancira Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport RS

INFORMACIJE: 04 280 48 16

www.lu-kranj.si

Kredit, izobraževanje in informacije za podjetnike

Kranj - Nižja obrestna mera od bančne, nižji bančni stroški in možnost moratorija na odplačevanje so prednosti sklada Garancijske sheme na Gorenjskem, ki jo je na razširjeni seji Združenja podjetnikov Gorenjske predstavil Bogo Filipič. Hkrati je pečici zbranih podjetnikov razkril tudi slabosti sklada.

Kot je dejal Bogo Filipič, se sklad Garancijske sheme sooča z možnostjo dolgotrajnejšega postopka odobritve kreditov. Težavno bi, predvsem za podjetnike, ki so šele na začetku poslovne poti, utegnili biti tudi zagotavljanje garancije, včasih se zatakne pri dokumentaciji, ki jo zahtevajo banke, težave pa nastanejo tudi zaradi neenotnega pristopa bank pri pridobivanju kreditov, je dejal Bogo Filipič.

Kljub težavam si sklad Garancijske sheme prizadeva podjetnikom omogočiti ugodnejše kredite, pri čem-

er tudi v prihodnosti pričakuje pomoč občin, države in območnih gospodarskih zbornic.

Na razširjeni seji je bil gorenjskim podjetnikom predstavljen tudi program izobraževanja Gea Collega. "Naš cilj je pomagati podjetnikom in menedžerjem pri prehodu v tržno ekonomijo mednarodnega značaja," je dejal direktor poslovnoizobraževalnega centra Rok Šimenc. Poleg kreditov in izobraževanja vse pomembnejši ključ do uspeha predstavljajo informacije. Vislava Potočnik je tako predstavila projekt FIPO, ki nastaja pod okriljem Agencije RS za plačilni promet. Kot je dejala Potočnikova, je FIPO obsežna baza podatkov, v kateri je zajetih 37 tisoč gospodarskih družb. FIPO je dostopen na spletni strani www.sdk.si, vendar samo tistim posameznikom, ki so plačali naročnino - za neomejeno število dostopov v bazo podatkov je potrebno plačati približno 30 tisoč tolarjev. • Špela Žabkar

Mercator

Mercator Gorenjska, trgovsko podjetje, d.d.
Kidričeva 54, 4220 Škofja Loka

ZA MERCATOR CENTER KRANJ

razpisujemo zbiranje ponudb zunanjih sodelavcev za izvajanje storitev:

1. varovanja in prenosa gotovine in vrednostnih papirjev
2. čiščenja poslovnih prostorov

Pogoji za izvajanje posamezne storitve so zainteresiranim na voljo na sedežu družbe v Škofji Loki vsak dan od ponedeljka do petka med 8.00 in 12.00 uro pri direktorju splošno organizacijskega področja. Dodatne informacije se lahko dobijo na telefon 04/ 51 10 130.

Vse, ki jih zanima izvajanje teh storitev vabimo, da nam na osnovi razpisnih pogojev (predhodni dvig) v 15 dneh po objavi tega razpisa pošljejo svojo ponudbo na zgoraj navedeni naslov.

www.bramac.si

POMLADNO DARILO!

15% POPUSTA ZA VSE OSNOVNE STREŠNIKE OD 25. 02. DO 22. 03.

Gradite hišo ali pa jo morda obnavljate? Bramac spravi vse vaše želje pod varno streho. Bramac, kakovostni strešniki izbranih oblik, so sedaj po izredno ugodnih cenah! V času, ko nam prebujanje narave prinaša svež ustvarjalni zagon, vam od 25. 02. do 22. 03. podarjamo 15% popust za vse osnovne velikoformatne strešnike: klasik, donav, adria, markant in alpski.

☎ 080 20 30

RECI STREHI PREPROSTO BRAMAC

Petra Vladimirov je štiri mesece preživela v Gani

Don't worry sister, se nič ne mudi...

Gana... Gostoljubnost, sproščenost, humor, ples. Smeh in odprtost. In najbolj pogosto slišana fraza: Don't worry sister, se nič ne mudi... Dežela, kjer je pri ženskah najbolj cenjena debelost. Debelost je znak obilja, bogastva. In ko tja pride kakih 50 kilogramov težko deklet iz Ljubljane... Ubogo deklet, ali doma nimate dovolj za jesti?

Petra Vladimirov je v Gani skupaj preživela kar štiri mesece. Prvič dober mesec, drugič kar tri. A daleč od tega, da bi bila Petra klasična turistka. V Gani je živela pri neki družini in pač počela vse, kar počnejo domačini. Jedla njihovo hrano, hodila z njimi naokrog, skratka - živela se je v življenje tam, v deželi, ki jo najbolj zaznamuje besede gostoljubnost, odprtost in sproščenost.

Popotniška izkaznica



Petra Vladimirov, 28 let, Ljubljana: diplomirana psihologinja, študentka podiplomskega študija sociologije na FDV in mlada raziskovalka na Inštitutu za družbene vede

Prvo večje potovanje: leta 1996 v Gano. Z neko prijateljico sta se že dolgo dogovarjali za Indonezijo, a tik pred zdajci si je prijateljica premislila. Tako

je nekega dne v Ljubljani srečala študenta iz Gane Gilberta in odločitev je padla - grem v Gano! "Ni problema, bom jaz vse zrihtal," je zagotovil Gilbert in to tudi res naredil.

In nato: Gana še drugič, leta 1999, s ciljem raziskovanja koncepta jaza v deželah tretjega sveta za diplomsko nalogo. A izpolnjene anketne pole z univerze v Akri so prispele na pošto prav tisti dan, ko je Petra že uspešno zagovarjala diplomu. Brez podatkov iz Gane... Don't worry sister, se nič ne mudi, je največkrat slišana fraza v Gani.

Vmes pa... vendarle Indonezija s prijateljicami, pa Turčija, zlasti Kurdistan, Filipini, malo Tajske in Bangladeša, pa Iran (in vzpon na najvišji vrh - "Zelo rada hodim po hribih"). Lani jeseni pa prečenje Himalaje s tibetanske na nepalsko stran - sama! in vmes s tremi Čehi vzpon na 6600 metrov visok vrh. Ekstremno.

Zato - v nove podvige vabijo kakšni hribi, morda kakšna pot s koleksom, morda kakšen smučarski spust...

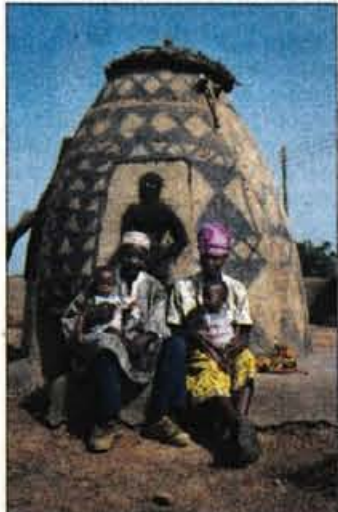
In popotniška filozofija: "Pri meni vse pride sproti, slučajno, in se samo prepustim..."

Petra je v Gano zašla pravzaprav slučajno. Potem ko sta se z neko prijateljico že dolgo dogovarjali,

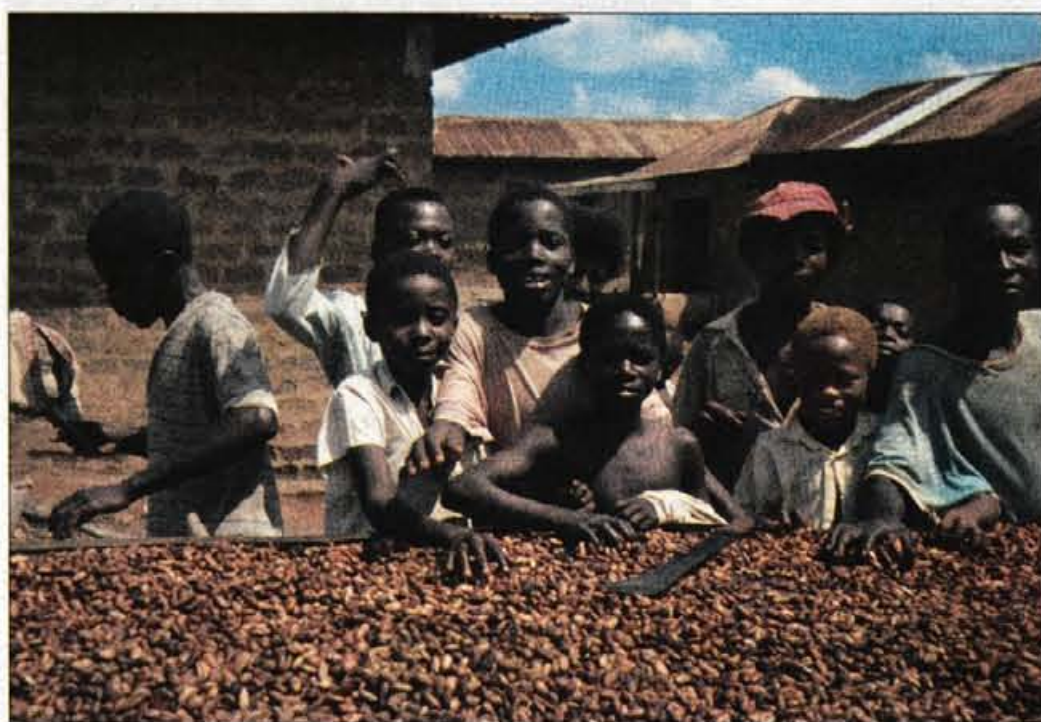
da bosta šli v Indonezijo, je prijateljica tik pred zdajci odpovedala. Tako Petri ni preostalo drugega,



kot da se znajde. Nekega dne je v Ljubljani srečala študenta iz Gane Gilberta, ki jo je navdušil nad svojo deželo. "Naslednji dan ga kličem in v štirinajstih dneh imam vse urejeno - letalsko karto, vizo, vse." Petri je Gilbert uredil, da je živela pri neki družini v glavnem mestu Akri, pri eni od žen gospoda Petersona. V Gani imajo namreč možje lahko tudi več žen, a le, če lahko enakovredno skrbijo zanje. Gospod Peterson je tako imel dve ženi v dveh hišah. Za Petro so poskrbeli, kot bi bila njihova. Zlasti Petersonova žena, obilna go-



spa, obložena z zlatim nakitom. V Gani imajo namreč ogromno rudnikov zlata, v preteklosti so z zlatom veliko trgovali in odtod tudi ime za Gano Zlata obala. "V Gani je debelost vrednota - bolj je ženska debela, lepša je, bolj seksapilna. Če je debela, pomeni, da ima več denarja," pripoveduje Petra, ki jo je navdušil zlasti značaj Gancev. Vsi so odprti, sproščeni in neverjetno gostoljubni. Kot pravi, v Gani ne moreš biti sam, četudi potuješ brez družbe. "Samo da te vidijo, da si sam, pristopijo, te vabijo k sebi domov in vse bi ti dali..." Petra ni nikoli imela nobenih težav s kakšnim nadlegovanjem, čeprav so fantje zelo neposredni. "Hello, what's your name, would you marry me, get mi visa... (Živjo, kako ti je ime, bi se poročila z mano, mi priskrbelo vizo?)"



V vasi med domačini

Petra ima najlepše spomine na obisk neke vasi, kamor jo je odpeljal gospod Peterson, poslovnež, ki iz Poljske uvaža tehtnice in jih prodaja na plantaže kakava. V ganskih vaseh je namreč pridelava kakava glavna dejavnost. Petra je ostala v odročni, težko dostopni vasi, zgrajeni iz blata. "Vsaka vas ima 'chiefa' in vrača, ki svetuje in odloča. Tako so zasedali, če lahko ostanem, in sklenili, da lahko." Petra se je prilagodila življenju vasi, kjer je, kot pravi, še vse zelo primarno. Ženske niso šibkejši spol, saj na glavah nosijo tudi po 50 kilogramov tovora, ves dan hodijo po vodo in nabirajo dračje. Moški pa delajo na plantažah kakava, gradijo iz gline in varijo palmovo vino. A vse se odvija počasi, brez naglice in obremenjevanja, kdaj bo delo končano. Tako je tudi zato, ker je zelo vroče, Petra pravi, da je ves čas 38, 40 stopinj, vlaga pa je skoraj sto odstotna. Petra se je težko navadila tudi na hrano, ki ni podobna ničemu, kar jemo pri nas. Gre za povsem drugo paleto okusov. "Na začetku sem imela nekaj težav, a sem vztrajala in ves čas jedla tam,



kjer jedo domačini, na cesti. Pravilo je, da na začetku vsak turist dobi prehodno drisko, par dni, potem pa ješ normalno." Na koncu je vzljubila celo fu-fu, tradicionalno jed iz gomolja jam, ki ga mečkajo, nato pa hlebček prelijejo z juho iz rib ali piščancev ali arašidov. Jed nato trgajo z rokami, malo povaljajo in pogoltnejo. "Ne smeš žvečiti, ker se ti zlepajo vsa usta, ampak moraš valjati po ustih in pogoltniti. To je zanje največja zabava, ko te gledajo, kako boš jedel. Prvič sem se grozljivo mučila, potem pa sem prišla na okus in fu-fu jedla povsod." V Gani jedo veliko rib, zelenjave, od mesa največ kokoši, uporabljajo pa palmo-vo olje. Petra je spoznala tudi

ganske običaje in tradicijo. Pravi, da ji je najbolj padla v oči povezanost s svetom tu in duhovnim svetom. Ganci verjamejo v kult prednikov, s katerimi se posvetujejo vrači in jih sprašujejo za nasvete. Verjamejo tudi v čarovnice, ki so povsod med nami, in to tako dobre kot slabe. Po vaseh si mnogi moški še vedno vrezujejo zarezve v lica, po eni od razlag zato, da so zaznamovani, zaradi česar jih ne bodo hoteli na drugem svetu.

Petra je med prvimi in drugim obiskom Gane (drugi obisk je ponovila po treh letih, živela pa je pri družini bivšega jugoslovan-skega konzula, ki je poročen s Slovenko) opazila, da se Gana hitro spreminja. Turizem se vse bolj razvija. Vse več je turistov, internet imajo že v vsaki vasi. In zakaj Gana privablja vse več turistov? Petra meni, da zato, ker omogoča izkušnjo doživljanja res pristne Afrike, kulture in običajev. Hkrati je varna dežela, kjer ni nemirov in hujskih boleznih, čeprav je tudi Petra zbolela za malarijo, ki je povsod in kar pač moraš vzeti v zakup. Za nameček pa v Gani vsi govorijo angleško, ki je v kopici jezikov različnih plemen uradni jezik. Večina otrok zna angleško, pa tudi sicer je šolstvo na zelo visoki ravni, kar je dediščina angleškega kolonializma. Širi pa se tudi glas o neverjetnem gostoljubju Gancev, o njihovi sproščenosti, humorju in muzikalnosti.

• Urša Peternel



Turistični aranžmaji za ogled nogometnega prvenstva v Koreji

V Korejo za najmanj 300 tisočakov

Nogometni navdušenci bodo zaradi oddaljenosti letošnjega svetovnega prvenstva v nogometu za ogled tekem slovenske reprezentance morali kar globoko seči v žep. Cene turističnih aranžmajev se gibljejo od 300 pa do več kot 700 tisočakov. Doslej prodanih okrog petsto vstopnic.

Kranj - Potem ko se je slovenska nogometna reprezentanca na presenečenje in veselje mnogih uvrstila na svetovno nogometno prvenstvo, so številni navijači obljubili, da bodo svoje nogometne idole spremljali tudi v Koreji oziroma na Japonskem. V turistični agenciji Kompas, ki je uradna turistična agencija Nogometne zveze Slovenije, so pripravili več aranžmajev za potovanje na svetovno prvenstvo, od najmanj tri- pa vse do 16-dnevnih. A marsikdo je doživel mrzel tuš, ko je izvedel, koliko bo treba odšteti za to, da bo lahko doživel 'nogometno pravljico'. Za potovanje bo namreč treba odšteti najmanj 300 tisoč tolarjev, cene pa se lahko povzpnejo tudi do več kot 700 tisočakov.

V Kompas so najcenejši tri-dnevni aranžmaji, ki vključujejo prevoz s posebnim letalom (polet traja dobrih enajst ur), po prostem dopoldnevu sledi vrhunec - ogled tekme, takoj zatem pa povratek z letalom proti Ljubljani. Cena aranžmaja je 299 tisoč tolarjev. Tisti, ki si lahko privoščijo nekaj daljše (in predvsem dražje) počitnice, se bodo v Korejo lahko podali za šest ali sedem dni, kar jih bo stalo od 369 pa do 389 tisoč tolarjev. Devetdnevni izlet in ogled tekme stane 429 tisočakov, še večji nogometni navdušenci, ki bi si radi ogledali kar dve tekmi slovenske reprezentance, prvo s Španijo in drugo z Južno Afriko, pa bodo

za 12-dnevni aranžmaji morali odšteti 579 tisoč tolarjev. Največji nogometni navdušenci pa bodo lahko v Koreji ostali kar 16 dni in si ogledali tri tekme slovenske reprezentance (s Španijo, Južno Afriko in Paragvajem). Če bodo bivanje združili s turo, jih bo potovanje stalo 727 tisoč tolarjev, sicer pa od 525 do 625 tisočakov.

Ob vsem tem je treba poudariti, da v cene niso vključene cene vstopnic za tekme, ki se gibljejo od 17 do 42 tisoč tolarjev. Potem so tu še stroški letalskih taks in hrane, pa bržkone tudi pijače, ki pri navijačih pogosto presežejo ostale stroške... Tako ogled svetovnega nogometnega prvenstva



Večina navijačev bo nogometno prvenstvo spremljala kar iz naslonjaca.

nikakor ne bo poceni, zato turistične agencije omogočajo plačilo na obroke, mogoče pa je tudi najem posojila. In koliko nogometnih navdušencev se je že odločilo za rezervacijo potovanja v Korejo? Kot je povedal Peter Leskovšek iz podjetja Kompas Holidays, je podatek, koliko aranžmajev, so doslej prodali, poslovna skriv-

nost. Je pa razkril, da so doslej prodali petsto vstopnic za ogled tekem. Vsi kupci vstopnic bodo v Korejo bržkone odšli prek ene od naših turističnih agencij. V Kompas Holidays so prejšnji teden še pričakovali nekaj prijav, so pa priznali, da so vendarle pričakovali nekaj več zanimanja nogometnih navdušencev. • Urša Peternel

Volkswagen Polo začenja bitko majhnih avtomobilov

Zrellost četrte generacije

Letos je v razredu majhnih avtomobilov napovedanih cela vrsta novosti in pri Volkswagnu so na bitko pripravljeni s četrto generacijo pola. S prvim dnevom prvega pomladanskega meseca prihaja tudi na slovenski trg, kjer so mu naprtli ambiciozen prodajni načrt.

Spodnji razred na podalpskem avtomobilskem trgu predstavlja kar več kot 40 odstotkov skupne prodaje, zato bo novi polo bržkone med najbolj prodajanimi modeli. Sicer pa imajo Volkswagnu s tem modelom dobre izkušnje, saj so ga v treh generacijskih izvedbah prodali v več kot 7 milijonih primerkov.

Polo četrte generacije ima povsem novo zunanost, ki se le v manjši meri spogleduje s predhodnikom, sicer pa spominja tako na manjši model lupo kot tudi na večjega golfa. Na prvega predvsem z dvojnim okroglim žarometoma in na drugega kar z obliko celotnega zadnjega dela. V dolžino je polo zrasel za 15 centimetrov na 3,89 metra, z medosno



razdaljo 2,46 metra (+5 centimetrov) pa je pridobil predvsem več

potniškega prostora in tudi večjo prostornino prtljažnika, ki meri 270 litrov. Mehanika je že znana in preizkušena, tako kot doslej je polo na voljo v 3- ali 5-vratni karoserijski različici, vendar imata obe nekaj posebnosti in sta tudi namenjeni različnim ciljnim skupinam kupcev.

Trivratni polo deluje bolj kupejevsko in naj bi bolj ugajal mladim dinamičnim, ljudem, medtem ko je petvratni naravnano bolj družinsko.

Motorna paleta je obogatena z novimi pogonskimi stroji, med



drugim z dvema 1,2-litrskima bencinskima trivaljnikoma. Šibkejši s 6 ventili razvije 55 in močnejši z 12 ventili 65 konjskih moči. Bencinska sta še dva 1,4-litrska štirivaljnika s 16 ventili in

s 75 oziroma 100 konjskimi moči. Skoraj enako obsežen je dizelski del motorizacije: ob že znanem 1,9-litrskem atmosferskem dizlu (SDI) s 64 konjskimi moči, sta v polu na novo še trivaljni 1,4-litrski in štirivaljni 1,9-litrski turbodizel (TDI), ki razvijeta 75 oziroma 100 konjskih moči.

Dodatna okrepitev motorne palete bo bencinski 1,4-litrski motor FSI z neposrednim visokotlačnim vbrizgom goriva in zmogljivostjo 85 konjskih moči, vendar še ni znano, kdaj bo ta pogonski stroj na voljo tudi slovenskim kupcem. Tako kot pri ostalih volkswagenih, je tudi pri novem polu oprema razdeljena na štiri pakete,

osnovna premora višinsko in globinsko nastavljen volanski obroč, višinsko nastavljiva prednja sedeža, električno hidravlični volanski servoojačevalnik in radijski sprejemnik s kasetofonom. Del serijske opreme sta tudi obe čelni zračni vreči (bočni sta vselej doplačilni), številna dodatna oprema (tudi polavtomatska klimatska naprava climatic) pa je na voljo pri bogatejših paketih ali za doplačilo.

Pri zastopniku Porsche Slovenija pričakujejo, da bodo za novince našli kar 3.000 kupcev, osnovna različica je naprodaj za 1,92 milijona tolarjev.

• Matjaž Gregorič

KLEMENC servis avtogum

Daniela Klemenc, s.p.

Ivana Hribarja 7, CERKLJE

Tel.: 04/25 21 512, fax: 04/252 79 70

- optična nastavitve
- vulkaniziranje

- centriranje
- popravilo in prodaja vseh avtogumov

Gotovinski popust za zimsko pnevmatiko!

tel.: 04/502 2000
fax.: 04/502 2012

ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8
HYUNDAI Accent
HYUNDAI COUPE
HYUNDAI ELANTRA
HYUNDAI TRAJET

GLEJ NAPREJ!
VOZILO VAM OPRAMIAMO
Z ALUMINIJASTIMI PLATIŠČI
IN ZIMSKIMI PNEVMATIKAMI

HYUNDAI
SALON VOZIL
POOBlašČENI SERVIS



ELANTRA

DO 400.000 SIT PRIHRANKA
ZA LETNIK 2001
+ 200.000 SIT POPUSTA OB MENJAVI
VOZILA STARO ZA NOVO
VELJA ZA ELANTRO Z 2.0 MOTORJEM

Avtomobilizem na internetu

Mediji, ki pišejo o avtomobilizmu so vse bolj pogosti in pred kratkim se jim je s prvo izdano številko pridružil še internetni portal na naslovu www.bencin.com. Kot je razvidno že iz imena, so na tem portalu teme povezane z bencinom oziroma gorivom. Bolj natančno pa portal vsebuje avtomobilizem, motociklizem in navtiko. V uredništvu poleg tega objublja tudi zanimivo dogajanje na prihajajočem forumu, številne nagradne igre in mehanične nasvete po internetu. Bencinski portal bencin.com bo v prihodnje dnevno osvežen, izhajal pa bo tedensko, vsak ponedeljek. Glavni in odgovorni urednik portala bencin.com je Miloš Milač, ki je tudi sodelavec avtomobilskih strani v Gorenjskem glasu.

Rabljena vozila

Na našem pokritem centru na Laborah v Kranju vas čaka največja izbira rabljenih vozil vseh znamk in letnikov (več kot 80 vozil).

RENAULT

www.alpetour-remont.si

Za vozila z garancijo vam jamčimo:

- ♦ BREZPLAČEN PREIZKUS
- ♦ 45 TOČK KONTROLE NA VOZILU
- ♦ TEHNIČNO KONTROLO VOZILA PO 2000 PREVOŽENIH KILOMETRIH
- ♦ POMOČ NA CESTI, VLEKO ALI POPRAVILO
- ♦ 3 MESEČNO TEHNIČNO GARANCIJO

LEGENDA:
- E VOZILO Z GARANCIJO
- K KLIMA
- SV SERVVO VOLAN
- CZ CENTRALNO ZAKLEPANJE
- R RADIO
- ES ELEKTR DVOJ STEKEL
- AIR AIRBAG

Vse za vaš avto na enem mestu:

- Prodaja vozil Renault
- Vzdrževanje vozil
- Najem vozil
- Vleka vozil
- Zavarovanje in registracija vozil
- Odkup in prodaja rabljenih vozil
- Tehnični pregledi osebnih, tovornih in priklopnih vozil

REMONTE

D.D. KRANJ
SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ, LJUBLJANSKA 22
Centrala: 04/20 15 240



Izjemen in prepričan o svoji odličnosti! Vabimo vas v naš salon na testne vožnje in predstavitev vozila Polo, v soboto 2. 3. 2002 od 9. ure. Za vse obiskovalce smo pripravili tudi nagradno igro,

ki vas lahko popelje na 7-dnevne poletne počitnice v Umag. Nagradna igra in testne vožnje bodo potekale od 2. pa vse do 16. 3. 2002. Dobrodošli!

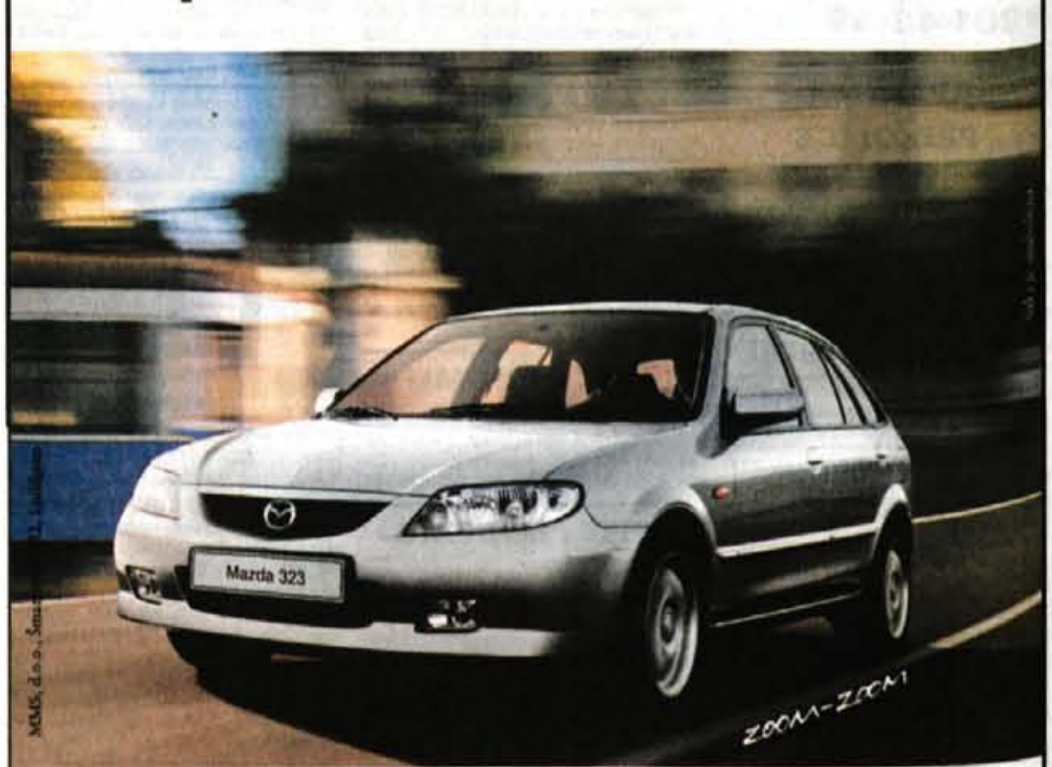
Prišel, prevzel, zmagal. Novi Polo.



avtohisavrtac@siol.net

AVTOHIŠA VRTAČ Kranj,
Delavska 4, Stražišče pri Kranju, telefon: 04/27 00 200

Mi praznujemo 10. obletnico, vi prihranite 10 odstotkov!



10. OBLETNICA 10% POPUST PRIHRANEK DO 380.000 SIT

Ob deseti obletnici uradne prisotnosti Mazda na slovenskem trgu smo vam pripravili posebno presenečenje: 10% popust za naše jubilejne modele Mazda 323F. Tako boste Mazda 323F 1,4i Evison lahko odpeljali za 2.792.100 tolarjev, Mazda 323F 1,6i Exclusive za 3.109.900 tolarjev in Mazda 323F 1,6i Evison pa za 3.405.000 tolarjev. V vseh modelih je tudi odlična oprema: ABS, 4 varnostne blazine, klimatska naprava, električno nastavljiva ogledala, električni pomik stekel in centralno zaklepanje. Zato zoom-zoom do vašega najbližjega prodajalca z vozili Mazda!



Kranj: AVTO MOČNIK, 04/204 16 96

Radovljica: AVTO MOČNIK, 04/531 01 13



JAKA POKORA**VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO**

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od -1 °C do 9 °C	od 1 °C do 9 °C	od 5 °C do 10 °C

Danes, v torek bo še delno jasno, v sredo in četrtek pa se bo pooblačilo. V sredo zvečer so že možne manjše padavine, ki se bodo v četrtek nekoliko okrepile. Razmeroma toplo bo, pihal bo jugozahodni veter.

O problemu romskih zakoncev Huber z Bleda tudi varuh človekovih pravic

Rudi ni dočakal pomladi

Razmere v stanovanju, ki jima ga je dodelila blejska občina, naj bi bile nevedne, zato naj bi se vdova Anica vrnila v prikolico v gozdu pod blejskim igriščem za golf.

Bled - Zgodba o Anici in Rudiju Huberju, romskem paru, ki se je pred časom preselil v razpadajočo prikolico pod blejskim igriščem za golf, je dobila žalosten epilog. Rudi, že vrsto let bolan, je prejšnji mesec umrl v jeseniški bolnišnici.

Naj obudimo spomin: zakonca Huber sta se lani izselila iz blejske vile Justin raj, novi lastnik pa naj bi jima za to plačal dva milijona tolarjev. Huberjeva sta z denarjem kupila prikolico, v katero sta se naselila. Septembra lani pa sta našla 47 kvadratov veliko hišo na Jesenicah in ob pomoči blejske občine, ki jima je dodelila izredno posojilo, so hišo kupili. A Huberjeva ključev hiše nista nikoli dobila, kajti njuno preselitev so preprečili sosedje, ki so zbrali podpise proti naselitvi romskih zakoncev. Huberjeva sta se tako vrnila v prikolico, ki sta jo parkirala kar v gozdu pod blejskim igriščem za golf. Medtem jima je blejska občina vendarle uspela najti enoinpolsob-

no stanovanje na Savski 19 na Bledu. Vendar pa naj bi Huberjeva s stanovanjem ne bila zadovoljna, saj naj bi sosedje nenehno popivali in povzročali neznošen hrup. Rudi je medtem po dolgi bolezni v jeseniški bolnišnici umrl. Anica pa naj bi se, tako so pisali mediji, vrnila v prikolico v gozdu, kjer naj bi imela vsaj mir...

Ker so se v nekaterih časopisih pojavili zapisi, ki obtožujejo blejsko občino, da je odgovorna za težave zakoncev Huber, je župan Boris Malej minul petek na novinarski konferenci vnovič zanikal, da sta Huberjeva brez strehe nad glavo ostala zaradi spora med jeseniško in blejsko občino ali celo po krivdi Bleda. Huberjeva sta za to



odgovorna sama, je dejal, saj sta brez vednosti občine vzela dva milijona tolarjev kot odškodnino, da se izselita. Kljub temu sta se potem oglasila na občini in zahtevala, da reši njun stanovanjski problem, je povedal Malej. Občina jima je res dodelila posojilo, a ne na nezakonit način, kot so očitali na Jesenicah, saj so denar vzeli iz postavke zagotavljanje socialnih stanovanj, ki dovoljuje tudi nakup izven občine. A preselitev na Jesenice je padla v vodo zaradi nestrp-

nosti in nasprotovanja tamkajšnjih krajanov, so povedali. Občina Bled jima je nato našla drugo, začasno rešitev, a kot so izvedeli, je Anica pred nekaj tedni sporočila centru za socialno delo, da tam ne bo stanovala, ker je nevedna, in se izselila. A ključev ni nikoli vrnila, je poudaril župan, Jože Kapus, direktor Alpdoma, ki za občino Bled opravlja stanovanjsko dejavnost, pa je ob tem povedal, da je v ozadju celotne žalostne zgodbe umazana igra novih lastnikov vile Justin raj, ki so se poceni znebili stanovalcev in problem enostavno pre-

nesli na občino. Vprašal se je tudi, kako je mogoče, da nekdo ne more kupiti nepremičnine, ki je naprodaj - Rudi Huber je namreč prišel na Jesenice z denarjem. Zakaj se v zgodbo ni že tedaj vključil varuh človekovih pravic? se je vprašal Kapus. Milena Koselj Šmit je namreč obvestila varuha človekovih pravic, da naj bi Huberjeva brez strehe nad glavo ostala predvsem zaradi napak blejske občine. Ozadje zgodbe pa naj bi preverila tudi Zveza Romov Slovenije.

• Urša Peterneč

Najstarejša občanka Žirovnice Cilka Pristov

Pri 96 letih šiva in bere

Ko smo vstopili v hišo najstarejše občanke občine Žirovnica, 96-letne Cecilije Pristov v Vrbi, smo čisto instinktivno, češ, Cilka je pa spoštljive starosti in najbrž kar malo betežna ter naglušna, povzdignili glas. Pa je krepka, pokončna, nasmejana in vedra Cilka rekla: "No, no - saj vam ni treba tako vpiti, saj vas čisto dobro slišim. Bolj tiho bodite!"

Vrba - In smo bili bolj tiho, a ne le zaradi sramu, ker smo vpili, ampak zato, ker niti v sanjah nismo pričakovali, da je kdo pri 96 letih lahko taka roža, taka korenina, tako veder, nič bolan in sploh ne siten. Tako prijazen do življenja, tako spravljen z vsem, kar je bilo, je in kar še bo. Cilka strne vso terapijo današnjega depresivnega sveta v eno samo trditev: "Bo že." Kadarkoli ji je bilo hudo, si je rekla: "Bo že. Nekako bo že." In je šlo naprej in bo šlo. Cilka kar ne more prehaliti dobrote svojega sina Franceta, ki živi z njo in ji pomaga kot tudi ne treh deklet, ki mami strežejo ter seveda toliko vnukov in pravnukov, da jih vseh še prešteti nisva mogli. Vsi njeni otroci so že upokojeni, mož ji je umrl. Njen rod, ki izhaja iz Begunj, je bil še kar trden, sestre so dočakale visoko starost. Devet jih je bilo pri hiši, zgodaj so otroci izgubili mamo in ko se je Cilkin oče znova poročil, mačeha ni bila slaba, a mama je



Cilka Pristov

mama. Mama je ena sama. Najhujše je tedaj, ko umre mama. Devet otrok je gledalo novo mamo in ji na vsakem koraku nemo očitalo: "Pusti to, to je bilo mamino!" Zato Cilka še danes moli, da bi

vsi, ne le njeni vnuki in pravnuki, še dolgo dolgo imeli svoje mame...

Cilka je bila po rojstvu dvojčkov - stara je bila 43 let - najbolj zdrava. "Prej sem bila z zdravjem bolj slabo," pravi Cilka. "Ko pa sta se rodila dvojčka, nisem bila nikoli več bolna. Še danes sem trdnega zdravja." Cilka, izučena šivilja, še danes šiva. Šiva in bere - brez očal! Pri 96 letih!

In njen recept za dolgo življenje? "Bolj kot sem v letih, bolj rada jem stare jedi, ki smo jih jedli kot otroci: ješprenj, krompir, polento. Samo to mi diši. Nič drugega. S sinom vnes pridelava na njivi, kjer sem še danes zelo rada. A kaj, ko mi vse otroci naredijo, tako, da se na njivo odpravim le še zjutraj in zvečer." Cilka Pristov je bila nadvse počaščena, ko jo je obiskal župan Franc Pfajfer in ji čestital za novo leto. Izredno ga ima v čisljih in pravi, da je prijeten mož kot tudi vsi, ki so bili z njim in ji prinesli darila. Ali ji kaj manjka?

"Kje pa," pravi Cilka, ki po možu dobiva dokaj skromno pokojnino. "Čisto nič. Še privarčujem kaj. Živim zelo dobro in nič ne potrebujem. Da bi bili le vsi zdravi - to je vse."

Cilka Pristov, ta skromna, prijetna in živahna ženska, redno vsak mesec iz svoje skromne pokojnine nakaže nekaj denarja revni družini na Primorskem. Tega nam v svoji skromnosti ni povedala sama, povedali so nam drugi.

• Darinka Sedej

LOTO

IZZREBANE ŠTEVILKE
08. KROGA, z dne 24.02.2002
02, 06, 11, 19, 24, 32, 36 in
dodatna 29
Izzrebrana LOTKO številka:
164290
V 09. krogu je predviden sklad
za sedmico: 17 milijonov SIT
za dobitke LOTKO: 24 milijonov SIT

**Danes izšla Ločanka**

Brezplačna za občanke in občane Škofja Loka, Železniki, Žiri in Gorenja vas - Poljane

**Danes izšel GREGOR**

Brezplačen za naročnike Gorenjskega glasa

NOVOROJENČKI

V minulem tednu dni smo Gorenjci dobili 35 novih prebivalcev. V Kranju se je rodilo 27, na Jesenicah pa 8 novorojenčkov. V Kranju je izmed 27 dojenčkov na svet prišlo 13 dekčkov in 14 deklic. Najtežji je bil torkrat deček, ki se mu je kazalec na tehtnici ustaval pri 4.260 gramih. Najlažja je bila deklica, ki je tehtala 2.480 gramov. Na Jesenicah je svoje gasilke prvič preizkusilo 8 Gorenjčkov, in sicer 4 deklice in 4 dečki. Na prvem tehtanju je bil najlažji deček, ki je tehtal 2.080 gramov. Najtežji deklici pa je kazalec na tehtnici pokazal 3.610 gramov.

Mercator Otrokom prijazna trgovina**Najmlajše cene**

Mercator želi biti otrokom prijazna trgovina. Otroke in starše vedno presenečamo z drobnimi pozornostmi, zaradi katerih so nakupi pri nas tako prijetni. V Mercatorju smo tako za vaše najmlajše pripravili naše najmlajše. Cene, kajpada! Dvojno pakiranje otroških plenec Pampers vseh velikosti vam ponujamo za samo 3.149 SIT, dvojno pakiranje otroških plenec Linostar vseh velikosti pa za samo 2.249 SIT. Ker smo otrokom prijazna trgovina.

Poslovni sistem Mercator, d.d., Dunajska 107, 1000 Ljubljana

*3.149 SIT



*2.249 SIT

*Vse velikosti. Dvojno pakiranje.